

PRIMEIRA INSTALAÇÃO

1

Ligar a base

Ligue uma extremidade do fio da linha telefónica na entrada do telefone no fundo da base. (Imagem A)

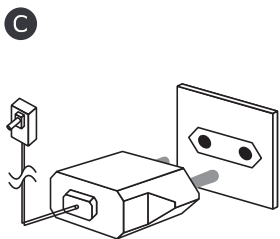
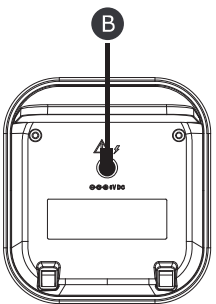
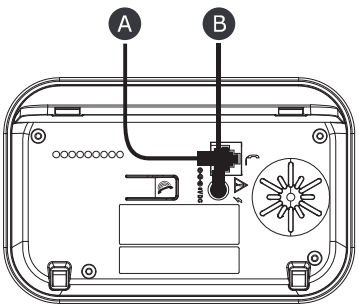
Ligue a extremidade pequena do adaptador da alimentação na entrada de alimentação no fundo da base. (Imagem B)

Ligue a extremidade grande do adaptador da alimentação a uma tomada eléctrica. (Imagem C)

Ligue a outra extremidade do fio da linha telefónica na entrada do telefone ou micro-filtro.

Use sempre os cabos fornecidos na caixa.

Para a versão multi pack, ligue o adaptador da alimentação do carregador a uma tomada eléctrica.



2

Instalar os telefones e carregar as pilhas

1.

Faça deslizar para baixo para abrir a tampa do compartimento das pilhas.

2.

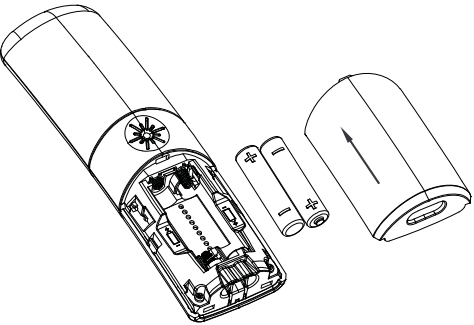
Coloque as 2 pilhas recarregáveis fornecidas conforme indicado. Preste especial atenção à direção da polaridade.

3.

Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas.

4.

Coloque o telefone na base ou no carregador e carregue durante 15 horas antes de usar o telefone pela primeira vez. O telefone emite um som quando estiver devidamente colocado na base ou no carregador. **Use sempre as pilhas recarregáveis fornecidas na caixa.**



Notas:

Se precisar de retirar as pilhas, faça deslizar a tampa do compartimento das pilhas e, usando o orifício para o dedo, segure as pilhas e puxe-as gentilmente para fora.

3

Usar o seu telefone

Após a primeira ligação (a unidade base está ligada à rede eléctrica CA), a mensagem do modo de boas-vindas será apresentada no ecrã.

1.

Selecione o país onde está a utilizar o telefone:

12:00am

ALCATEL 1

Bem-vindo

Selecionar país

OK

OK

Country

Italia

Nederland

España

Portugal

OK

Back

OK

CALLS

2.

Pode seleccionar uma língua diferente da do país no menu **Definições**:

Menu /  ou  / **Definições** / **OK** /  ou  / **Língua** / **OK** /  ou  /

Selecione a sua língua entre as propostas abaixo e valide-a com / **OK**

English

Français

Deutsch

Italiano

Nederlands

Español

Português

LANGUAGE

LANGUE

SPRACHE

LINGUA

TAAL

IDIOMA

LÍNGUA

Caso tenha selecionado uma língua errada, veja abaixo a tradução da **Definições** para voltar a seleccionar a língua:

English

Français

Deutsch

Italiano

Nederlands

Español

Português

Settings

Réglages

Einstellungen

Impostazioni

Instellingen

Config. Telef.

Definições

?

Resolução de problemas

Se tiver dificuldades com o seu telefone, tente as sugestões listadas abaixo: Como regra geral, se ocorrer um problema, retire as pilhas de todos os telefones durante cerca de 1 minuto, depois desligue e volte a ligar a alimentação da base e volte a colocar as pilhas no telefone.

Problema	Causa	Soluções
Não há qualquer som de marcação quando primo a tecla  .	a. O fio de ligação da estação base não está ligado.	a. Verifique as ligações. Desligue e volte a ligar à alimentação. Certifique-se de que o fio da linha telefónica foi ligado à estação base e à entrada do telefone.
	b. O fio do adaptador não está ligado corretamente à estação base.	b. Verifique a ficha da estação base e a ficha AC (retire e volte a ligar).
É apresentada a mensagem " Sem ligação à base ".	c. A linha está ocupada. Outro telefone está a ser usado.	c. Espere que a linha fique desocupada.
	d. Fio de ligação errado.	d. Use o fio de ligação original.
A chamada não funciona.	a. A estação base está fora de alcance.	a. Diminua a distância.
	b. A estação base não está ligada à rede eléctrica.	b. Ligue a estação base à alimentação.
Sem apresentação no visor.	O servido não está ativado ou o operador é o errado.	Verifique a sua subscrição à rede.
	Pilhas gastas.	Recarregue as pilhas.



Características Técnicas

Alcance	Até 300 metros*
Alcance no interior	Até 50 metros*
Autonomia das pilhas no telefone (valores médios)	Tempo de conversação de 18 horas** Tempo inativo de 300 horas**
Número de telefones	Até 4
Ligação eléctrica / adaptador da base / carregador	Adaptador de alimentação da base e adaptador do carregador: Modelo Nº: 1-CHEUA451-081 ou AT-337E-060045A Entrada: 100-240 V/50-60 Hz/0.15 A Saída: 6V DC/450 mA, 2.7W Use apenas os adaptadores fornecidos com o telefone. AC monofásico, excluindo instalações de TI definidas pela norma EN62368-1. Cuidado: A voltagem da rede é classificada como perigosa de acordo com os critérios desta norma.
Ligação do telefone	Aparelho criado para ligação a uma classe TNV3 (voltagem da rede de telecomunicações) de linha telefónica analógica, conforme definido pela norma EN62368-1.
Pilhas por telefone	2 pilhas AAA NiMH - 2,4 V - 750mAh Use apenas as pilhas fornecidas com o telefone. A utilização de outro tipo de pilhas constitui um risco de explosão. As pilhas gastas têm de ser eliminadas em conformidade com as normas de proteção ambiental atuais.
Temperatura de funcionamento	De 5 °C a 40 °C

* Os valores podem variar, de acordo com o ambiente.

** Dependendo da carga inicial das pilhas.

ATLINKS Europe

28 Boulevard Belle Rive

92500 RUEIL-MALMAISON - France

RCS Nanterre 508 823 747

www.alcatel-home.com

Alcatel é uma marca comercial da Nokia, usada sob licença pela ATLINKS.

F890 Voice / F890 Voice Duo / F890 VoiceTrio / F890 Voice Quad

A/W no.: 10002668 Rev.1 (PT)

Fabricado na R.P.China

Alcatel

F890 VOICE/
F890 VOICE DUO/
F890 VOICE TRIO/
F890 VOICE QUAD

Guia do Utilizador

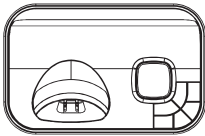
www.alcatel-home.com



Conteúdo da caixa



Telefone F890



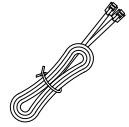
Base de voz



Guia do Utilizador



2 pilhas recarregáveis NiMH 750mAh



Fio do telefone



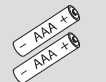
Adaptador da alimentação



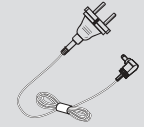
Telefone extra F890



Carregador



2 pilhas recarregáveis NiMH 750mAh



Adaptador da alimentação

Artigos adicionais quando aplicável

i

Informação geral

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Como regra geral, se ocorrer um problema, retire as pilhas de todos os telefones durante cerca de 1 minuto, depois desligue e volte a ligar a alimentação da base e volte a colocar as pilhas no telefone. Para mais informações, pode descarregar o guia do utilizador por completo ou obter assistência online. Visite o nosso website: www.alcatel-home.com

SEGURANÇA

Este telefone não foi criado para chamadas de emergência quando falhar a eletricidade. Não use o seu telefone para notificar uma fuga de gás ou outros potenciais perigos de explosão. Não abra o seu dispositivo nem a alimentação, para evitar um risco de choque eléctrico. Não tente abrir as pilhas, pois estas contêm substâncias químicas nocivas. O seu telefone tem de ficar num local seco, afastado do calor, humidade e luz direta do Sol. Para evitar interferências de sinais de rádio, coloque o telefone a, pelo menos, 1 metro de outros aparelhos eléctricos ou outros telefones.

AMBIENTE

 Este símbolo significa que o seu aparelho electrónico em fim de vida tem de ser recolhido em separado e não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico comum. A União Europeia implementou um sistema de recolha e reciclagem específico do qual os fabricantes são responsáveis. **Ajude-nos a proteger o ambiente em que vivemos!**

CONFORMIDADE

 Por la presente, ATLINKS EUROPE declara que el tipo de equipo radioeléctrico DECT es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.alcatel-home.com

10 mW, potência média por canal
Potência máxima de saída (NTP): 24 dBm
Gama de frequência: 1880-1900 MHz

Fazer e receber chamadas

Fazer e terminar uma chamada

Prima antes ou após inserir um número de telefone.

Prima para terminar a chamada.

Atender chamada

Levante o telefone da base ou do carregador (definições de chamada).

Se o telefone não estiver na base do carregador, levante o telefone e prima para atender uma chamada.

Para uma conversa mãos-livres, prima novamente .

Volume do som recebido

Prima ou para aumentar ou diminuir o volume da voz de quem lhe telefona.

Silenciar uma chamada

Prima (opção da direita) durante uma chamada.

Ver ou marcar um número na lista de chamadas (remarcar e chamadas recebidas)

Cada telefone guarda os últimos 30 números marcados (até 24 dígitos cada um) na lista de marcação, e os últimos 50 números de chamadas recebidas na lista de chamadas recebidas.

Prima para abrir a lista de chamadas, prima ou para selecionar uma entrada.

Prima para marcar o número. Ou prima Opções para selecionar a opção.

Agenda telefónica

Guardar uma entrada na agenda telefónica (até 200)

No modo inativo, prima para abrir a **Agenda Telefónica**.

Selecione **Opções**. **Adic contacto** é realçado, prima Selecionar(**Sele**c). Insira o nome do contacto, depois prima para selecionar **Início**, **Telemóvel** ou **Trabalho** e insira o número de telefone.

Guardar uma entrada de marcação rápida

No modo inativo, prima para abrir a **Agenda Telefónica**. Prima para selecionar **the contact**, o contacto fica realçado, prima **OK**. Selecione **Opções**, desça usando o botão para realçar **Def marc rápida** e prima **Sele**c. Desça para o número do local de marcação rápida que deseja selecionar e prima **Guardar**. O visor apresenta **Guardado** como marcação rápida x (x sendo o botão de marcação rápida).

Chamar a partir da agenda telefónica

Prima para abrir a **Agenda Telefónica**, depois prima ou para selecionar a entrada desejada.

Prima para marcar o número da entrada desejada. Se a entrada tiver mais do que um número guardado, tem de realçar o número desejado premindo ou , e depois premindo novamente.

Guardar um contacto como VIP

No modo inativo, prima para abrir **Agenda Telefónica**, prima ou para realçar o contacto, depois prima **OK**. Prima **Opções**, depois prima para selecionar **Estado VIP**, prima **Sele**c, prima o botão de navegação para selecionar **Ligar** ou **Desligar** e depois prima **Guardar**.

Marcar uma entrada de marcação rápida

A partir do ecrã inativo, prima e mantenha premido o botão de marcação rápida 1 a que deseja marcar.

Definições do toque do telefone

Selecione **Menu**, prima ou para selecionar **Definições**.

Prima **Sele**c, **Sons** fica realçado.

Prima **Sele**c, **Def toque** fica realçado. Prima **Sele**c.

Prima na tecla de navegação para realçar a melodia externa desejada, prima para selecionar a melodia interna desejada a partir de 10 toques.

Prima de novo para selecionar o nível de volume desejado e prima **Guardar** para guardar as suas escolhas.

Definições do atendedor de chamadas

Definir o atraso de atendimento

Prima **Menu**, selecione **Atend Telef / Sele**c / ou , selecione **Definições / Sele**c / selecione **Espera Resp / Sele**c / ou para selecionar **Resp e Grav** ou **Apenas Resp / Sele**c?, prima na tecla de navegação para selecionar **Toques 2-10**, prima **Guardar**.

Se tiver subscrito um serviço de voicemail do seu operador, certifique-se de que define um atraso mais curto no seu F890 Voice, de modo a que o F890 Voice consiga atender e gravar uma mensagem.

Definir o modo de atender

Prima **Menu**, selecione **Atend Telef / Sele**c / ou , selecione **Modo Resp / Sele**c / prima na tecla de navegação para selecionar **Atend Lig/Deslig**. Prima , selecione **Modo Resp / prima** na tecla de navegação para selecionar **Resp e Grav** ou **Apenas Resp**, prima **Guardar**.

Definir a língua da voz da Mensagem de Saída (OGM)

Prima **Menu**, selecione **Atend Telef / Sele**c / ou , selecione **Língua DTAM / Sele**c / ou para selecionar a sua língua preferida, prima **OK**.

Gravar nova mensagem personalizada de saída

Prima **Menu**, selecione **Atend Telef / Sele**c / ou , selecione **Mens Corrente / Sele**c / ou , selecione **Resp e Grav** ou **Apenas Resp / Sele**c / selecione **Gravar Msg / OK** para iniciar a gravação / **OK** para terminar a gravação.

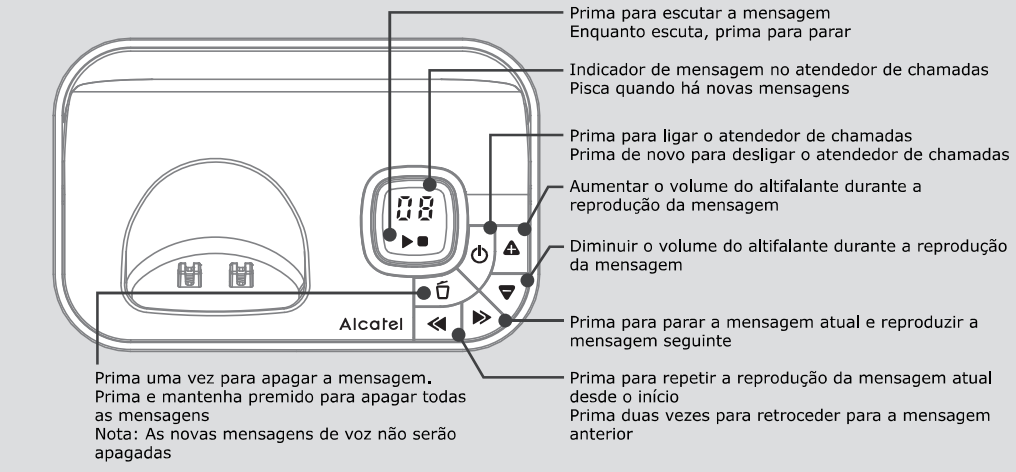
Bloqueio de chamadas

Este telefone tem uma funcionalidade de bloqueio de chamadas Premium* incorporada.

Esta funcionalidade ajuda-o a evitar chamadas incómodas, permitindo apenas que alguns números façam o seu telefone tocar, permitindo também evitar todas as chamadas automáticas recebidas. A predefinição desta funcionalidade está definida como desligada (consulte a descrição da tabela de bloqueio de chamadas). Pode alterar esta definição, capítulo 1 a 6.

*Esta funcionalidade requer uma subscrição do serviço de Identificação de chamadas, disponibilizado pelo seu fornecedor de serviço de rede.

Descrição do visor do telefone e da base



Siga a tabela apresentada abaixo para ativar o modo desejado

Estado do bloqueio de chamadas	Descrição
Ligar	Bloqueio de chamadas Premium As chamadas autorizadas (agenda telefónica ou lista permitida) serão recebidas normalmente e podem deixar uma mensagem no atendedor de chamadas, caso este esteja ativado. Os números na lista negra são rejeitados automaticamente. Para os outros, o telefone reproduz uma mensagem de saudação e pede para inserir um código para ativar o toque. As chamadas que não insiram o código são rejeitadas ou autorizadas a deixar uma mensagem (definição). As chamadas automáticas serão rejeitadas diretamente e bloqueadas, pois não são capazes de inserir um código. Números anónimos, internacionais ou desconhecidos também podem ser definidos para serem sempre bloqueados.
Contactos OK	Os contactos guardados na agenda telefónica e as chamadas autorizadas serão recebidas normalmente e podem deixar uma mensagem no atendedor de chamadas, caso este esteja ativado. Todas as outras são rejeitadas automaticamente. Números anónimos, internacionais ou desconhecidos podem ser definidos para serem sempre bloqueados.
VIP OK	Apenas contactos guardados como VIP e as chamadas autorizadas serão recebidas normalmente e podem deixar uma mensagem no atendedor de chamadas, caso este esteja ativado. Todas as outras são rejeitadas automaticamente. Números anónimos, internacionais ou desconhecidos podem ser definidos para serem sempre bloqueados.
NOITE	O mesmo que VIP OK das 21:00 às 09:00. Fora deste espaço de tempo, o bloqueio automático de chamadas é desligado e as chamadas podem ser bloqueadas manualmente.
Desligar	Os modos automáticos são desativados. O bloqueio manual de chamadas permanece com o respetivo botão. Os números podem ser rejeitados e adicionados à lista negra um a um durante toques, chamadas ou atendimentos TAM.

1. Ativar Ligado: Bloqueio de chamadas Premium

No modo inativo, prima , depois selecione **Bloq Chamadas** e prima **Sele**c. A seguir, selecione **Estado** e prima **Sele**c. Depois, selecione **Ligar** e prima **Sele**c.

Após ativar esta opção, **Bloq Ligado** é apresentado no ecrã inativo.

1.1. Mensagem de saudação: Predefinido/Personalizar

A mensagem de saudação predefinida gravada no seu telefone não indica o PIN de acesso a marcar para anular o bloqueio de chamadas e fazer o telefone tocar. Se preferir apresentar este código, pode gravar a sua mensagem de saudação, dando o PIN de acesso.

1.1.1. Como gravar a sua mensagem de saudação

No modo inativo, prima , depois selecione **Bloq Chamadas** e prima **Sele**c. A seguir, selecione **Boas-Vindas** e prima **Sele**c. Depois, selecione **Gravar Msg** e prima **Sele**c. A seguir, siga o guia de voz.

1.1.2. Código de acesso predefinido

O PIN de acesso predefinido é 00. Pode alterá-lo do seguinte modo:

No modo inativo, prima , depois selecione **Bloq Chamadas** e prima **Sele**c. A seguir, selecione **Mudar PIN** e prima **Sele**c. Depois, siga as instruções que aparecem no visor.

1.2. Defina se deseja que as chamadas rejeitadas deixem uma mensagem no seu atendedor de chamadas.

No modo inativo, prima , depois selecione **Bloq Chamadas** e prima **Sele**c. A seguir, selecione **Guardar MSG DTAM** e prima **Sele**c. Depois, selecione **Ligar** e prima **Guardar**.

Nota: O atendedor de chamadas tem de estar ligado. Consulte o esboço de descrição da base.

1.3. Adicionar um número na lista de permissões

1.3.1. No modo inativo

Prima , depois selecione **Permissões** e prima **Sele**c. A seguir, selecione **Adic contacto** e prima **Sele**c. A seguir, insira o número de telefone e prima **Guardar**.

1.3.2. Da lista de chamadas

No modo inativo, prima , depois selecione a entrada na lista de chamadas e prima **Opções**. A seguir, selecione **Permitir números** e prima **Sele**c. Confirme, premindo **Sim**.

1.4. Adicionar um número à agenda telefónica

Siga as instruções na seção da Agenda telefónica para guardar uma entrada na agenda telefónica.

1.5. Adicionar um número na lista negra

1.5.1. No modo inativo

Prima , depois selecione **Bloqueios** e prima **Sele**c. A seguir, selecione **Adic contacto** e prima **Sele**c. A seguir, insira o número de telefone e prima **Guardar**.

1.5.2. Da lista de chamadas

No modo inativo, prima , depois selecione a entrada na lista de chamadas e prima **Opções**. A seguir, selecione **Bloquear núm** e prima **Sele**c. Confirme, premindo **Sim**.

1.5.3. Quando tocar

Os números podem ser rejeitados um a um durante o toque, durante a chamada ou quando deixar uma mensagem, premindo . A seguir, prima **Sim** para guardar o número na lista negra.

1.5.4. Apagar um número na lista negra

No modo inativo, prima , depois selecione **Bloqueios** e prima **Sele**c. A seguir, selecione **Apagar** e prima **Sele**c. Selecione o número e prima Selecionar. **Sele**c, premindo **Sim**.

1.6. Adicionar um código de área

No modo inativo, prima , depois selecione **Bloq Cód Área** e prima **Sele**c. A seguir, prima **Sim** e insira o número da área a ser bloqueado e prima **Guardar**.

2. Ativar Contactos OK

No modo inativo, prima , depois selecione **Bloq Chamadas** e prima **Sele**c. A seguir, selecione **Estado** e prima **Sele**c. Depois, selecione **Contactos OK** e prima **Sele**c.

3. Ativar VIP OK

No modo inativo, prima , depois selecione **Bloq Chamadas** e prima **Sele**c. A seguir, selecione **Estado** e prima **Sele**c. Depois, selecione **VIP OK** e prima **Sele**c.

4. Ativar NOITE

No modo inativo, prima , depois selecione **Bloq Chamadas** e prima **Sele**c. A seguir, selecione **Estado** e prima **Sele**c. Depois, selecione **NOITE** e prima **Sele**c.

5. Ativar Desligar

No modo inativo, prima , depois selecione **Bloq Chamadas** e prima **Sele**c. A seguir, selecione **Estado** e prima **Sele**c. Depois, selecione **Desligar** e prima **Sele**c.

6. Bloquear anónimos/internacional/fora de área, seja qual for o estado do Bloq chamadas, exceto Desligar

No modo inativo, prima , prima para selecionar **Tipo de chamada** e prima **Sele**c. Prima na tecla de navegação para selecionar **Retido Lig/Desl**, depois prima .

Quando esta **Retido** for definida para **Ligar**, o telefone bloqueia todas as chamadas sem ID de quem contacta.

Prima na tecla de navegação para selecionar **Cham interna Lig/Desl**, depois prima .

Quando este **Cham interna** for definido para **Ligar**, o telefone bloqueia todas as chamadas internacionais.

Prima na tecla de navegação para selecionar **Fora De Área Lig/Desl**, depois prima **Guardar**.

Quando este **Fora De Área** for definido para **Ligar**, o telefone bloqueia todas as chamadas fora de área.